

DIN EN 3475-416

ICS 49.060

**Luft- und Raumfahrt –
Elektrische Leitungen für Luftfahrtverwendung – Prüfverfahren –
Teil 416: Thermische Beständigkeit;
Deutsche und Englische Fassung EN 3475-416:2005**

Aerospace series –
Cables, electrical, aircraft use – Test methods –
Part 416: Thermal stability;
German and English version EN 3475-416:2005

Série aérospatiale –
Câbles électriques à usage aéronautique – Méthodes d'essais –
Partie 416: Vieillissement à la chaleur;
Version allemande et anglaise EN 3475-416:2005

Gesamtumfang 17 Seiten

Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN

Nationales Vorwort

Die Europäische Vereinigung der Hersteller von Luft- und Raumfahrtgerät (AECMA) ist vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) für zuständig erklärt worden, Europäische Normen (EN) für das Gebiet der Luft- und Raumfahrt auszuarbeiten. Durch die Vereinbarung vom 3. Oktober 1986 wurde AECMA Assoziierte Organisation (ASB) des CEN.

Die vorliegende Norm EN 3475-416:2005 wurde von AECMA-STAN, Fachbereich Elektrotechnik, Avionik, unter Mitwirkung deutscher Experten des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt erarbeitet.

Entsprechend Beschluss 57/9 des Technischen Ausschusses des Beirats des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V. sind die europäischen Luft- und Raumfahrt-Normungsergebnisse zweisprachig, in Deutsch und Englisch, in das Deutsche Normenwerk zu überführen. Aus diesem Grund wurde der Deutschen Fassung dieser EN-Norm die Englische Fassung hinzugefügt.

Deutsche Fassung

Luft- und Raumfahrt — Elektrische Leitungen für
Luftfahrtverwendung — Prüfverfahren — Teil 416: Thermische
Beständigkeit

Aerospace series — Cables, electrical, aircraft use —
Test methods — Part 416: Thermal stability

Série aérospatiale — Câbles électriques à usage
aéronautique — Méthodes d'essais —
Partie 416: Vieillessement à la chaleur

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 12. September 2005 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Herstellung der Prüflinge	4
4 Festlegung der Prüfungen	5
5 Auflistung des Testprogramms	6
6 Anforderung	7

Vorwort

Dieses Dokument (EN 3475-416:2005) wurde vom Verband der Europäischen Luft- und Raumfahrtindustrie – Standardisierung (AECMA-STAN) erarbeitet.

Nachdem Umfragen und Abstimmungen entsprechend den Regeln dieses Verbandes durchgeführt wurden, hat diese Norm die Zustimmung der nationalen Verbände und offiziellen Behörden der Mitgliedsländer der AECMA erhalten, bevor sie CEN vorgelegt wurde.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Mai 2006, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Mai 2006 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

1 Anwendungsbereich

Diese Produktnorm legt ein Prüfverfahren zur Bewertung der Leistung einer koaxialen Leitung nach Wärmealterung fest.

Sie ist in Verbindung mit EN 3475-100 anzuwenden.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 3475-100, *Luft- und Raumfahrt – Elektrische Leitungen für Luftfahrt, Verwendung – Prüfverfahren – Teil 100: Allgemeines*

EN 3475-201, *Luft- und Raumfahrt – Elektrische Leitungen für Luftfahrt, Verwendung – Prüfverfahren – Teil 201: Sichtprüfung*

EN 3475-302, *Luft- und Raumfahrt – Elektrische Leitungen für Luftfahrt, Verwendung – Prüfverfahren – Teil 302: Spannungsfestigkeit*

EN 3475-306, *Luft- und Raumfahrt – Elektrische Leitungen für Luftfahrt, Verwendung – Prüfverfahren – Teil 306: Kontinuität des Leiters*

EN 3475-406, *Luft- und Raumfahrt – Elektrische Leitungen für Luftfahrt, Verwendung – Prüfverfahren – Teil 406: Wickeln bei Kälte*

EN 347-801, *Luft- und Raumfahrt – Elektrische Leitungen für Luftfahrt, Verwendung – Prüfverfahren – Teil 801: Betriebskapazität*

EN 3475-805, *Luft- und Raumfahrt – Elektrische Leitungen für Luftfahrt, Verwendung – Prüfverfahren – Teil 805: Wellenwiderstand*

EN 3475-806, *Luft- und Raumfahrt – Elektrische Leitungen für Luftfahrt, Verwendung – Prüfverfahren – Teil 806: Dämpfung*

3 Herstellung der Prüflinge

3.1 Prüflinge

Die Prüfung ist an vier Prüflingen durchzuführen. Länge der Prüflinge:

- erster Prüfling = $150 \times$ Außen-Nenndurchmesser;
- zweiter Prüfling = $75 \times$ Außen-Nenndurchmesser;
- dritter Prüfling = nach Produktnorm;
- vierter Prüfling = mindestens drei Meter.

3.2 Konditionieren

Beim Lagern bei hohen oder niedrigen Temperaturen darf der Prüfling nicht mit einem Radius von weniger als dem 30fachen Leitungs-Außendurchmesser gewickelt werden.